

Czas wychodzi codziennie rano o godz. 7ej (wyjąwszy poniedziałki i dni świąteczne).
Numer pojedynczy w Krakowie i we Lwowie kosztuje 10 centów.

Prenumerata wynosi:

	rocznie:	kwartalnie:	miesięcznie:
Miejscowa w Krakowie	zr. 20	zr. 5	zr. 2
Miejscowa we Lwowie	zr. 21	zr. 5 25	zr. 2
Pocztą w państwie Austriackim	zr. 24	zr. 6	zr. 2 25
do Prus	tal. 16 sgr. 20	tal. 4 sgr. 5	tal. 1 sgr. 15
do Rzeszy niemieckiej	zr. 21	zr. 5	zr. 2 25
do Francji i Anglii	frank. 108	frank. 27	frank. 10
do Włoch i Szwajcarii	116	29	10
do Belgii	80	20	7

Listy z pieniędzmi przesyłane być winny franco do Administracji „CZASU”. LISTY reklamacyjne niezapłacone nie ulegają frankowaniu. LISTOW niefrankowanych nie przyjmujemy się.

REKOPISMA nadsyłane Redakcyi nie zwracają się i niszczone będą.

Prenumeratę przyjmują:

W Krakowie: Biuro Administracji „Czasu” w Ryńku pod L. 39 w domu p. Kirchmayera na dole, tudzież wszystkie Urzędy pocztowe austriackie.

OGŁOSZENIA (inzeraty) wszelkiego rodzaju przyjmują się za opłatą: od wiersza drobnego za jednorazowe umieszczenie 8 centów, za następne po 5 centów, oraz za opłatą należytości stałej po 30 centów od każdorazowego ogłoszenia.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmują: we LWOWIE w Agencji „Czasu” p. Ignacy Hercok w Plac Halicki Nr. 1. — w Wiedniu p. A. Oppelk Wollzeile 22. — Na Francję i Anglię w Paryżu p. L. Pionki Boulevard du Prince Eugene, 95. — tylko ogłoszenia zaś: w Wiedniu, w Hamburgu i w Frankfurcie nad Menem pp. Haasenstein i Vogler — w Berlinie p. A. Retemeyer — w Frankfurcie nad Menem p. G. L. Daube & Comp. — w Lipsku p. Henryk Engler — w Wrocławiu: p. Jenke et Sarnighausen.

CZAS

Ekspedycja miejscowa „Czasu”, istniejąca poprzednio w księgarni p. Czecha, znajduje się teraz od 1go października w lokalu Administracji „CZASU” w domu p. Kirchmayera w Ryńku głównym pod L. 39.

OGŁOSZENIE PRZEDPŁATY

na „CZAS”

od 1-go października 1865.

W Krakowie:

rocznie, półrocznie, kwartalnie, miesięcznie.
zr. 20. — zr. 10. — zr. 5. — zr. 2.

We Lwowie:

rocznie, półrocznie, kwartalnie, miesięcznie.
zr. 21. — zr. 10.50 c. — zr. 5.25 c. — zr. 2.

Z przesyłką pocztową w państwie austriackim:
rocznie, półrocznie, kwartalnie, miesięcznie.
zr. 24. — zr. 12. — zr. 6. — zr. 3.25 c.

Prenumeratę przyjmują:

W Krakowie: Administracja „Czasu” w Ryńku głównym, w domu p. Kirchmayera pod L. 39.

We Lwowie: w Agencji „Czasu” p. Ignacy Hercok, w ryńku pod L. 238.

W Wiedniu: p. A. Oppelk, Wollzeile Nr. 22.

W Paryżu: (na całą Francję, Anglię i Belgię) p. L. Pionki, Boulevard du Prince Eugene, 95; — tudzież wszystkie urzędy pocztowe w kraju i za granicą.

Prenumerata liczy się tylko od 1go każdego miesiąca.

Uprasza się o wczesne nadsyłanie pieniędzy prenumeracyjnych i wyraźne wypisanie nazwiska i miejsca odbioru, i ile możliwości o nadesłanie dawnego adresu drukowanego, a przynajmniej o zacytowanie numeru tegoż adresu.

Cena „Czasu” za granicą, ogłoszona jest w tytule każdego numeru.

Kraków 6 października.

IX.

Do szczegółów, któreśmy w ostatnich artykułach przytoczyli celem wyjaśnienia myśli prof. Dietla o potrzebie niezbędnej osobnego zarządu szkolnego, dodamy dziś jeszcze nowy, który z innej strony będzie nowym dowodem tej potrzeby. Powiedzieliśmy w artykule naszym VII z kolei, że plan szkolny dla gimnazjów państwa austriackiego chociaż ogólny, powinien być szcze-

gółowo zastosowany do potrzeb każdego kraju koronnego z osobna. W tym względzie nastręcza się tu nowa strona tego planu, którą w szkołach naszych wprowadzono w życie w ten sam sposób, jak i w gimnazjach innych krajów. Rozumiemy tu zadanie wytknięte w planie ogólnym szkołom gimnazjalnym w zakresie języków klasycznych: łacińskiego i greckiego. Nie mamy nic przeciw temu, żeby pod tym względem była jednolitość w szkołach monarchii. Wszelako pod względem środków osiągnięcia tego zadania nie może być jednolitości bez wyrządzenia krzywdy młodzieży różnych krajów koronnych. I tak jeżeli plan wyznacza klasom wyższym gimnazjalnym cały szereg trudniejszych nawet klasyków starożytnych; jeżeli młodzież czytać i rozumieć ma Liwiusza, Salustiusza, Cicerona, Owidiusza, Virgiliusza, Tacyta i Horacego z literatury łacińskiej, a Homera, Herodota, Demostenesa, Sofoklesa i Platona z greckiej; to rzeka jasna, że może się to stać tylko wtedy, kiedy pisarzy tych tłumaczy w języku swym ojczystym, tak jak to się dzieje w gimnazjach niemieckich, gdzie młodzież w języku, którym od kolebki mówi, tłumaczy tych znakomych i ponajwiększej części nie bardzo łatwych do rozumienia pisarzy. Inaczej bowiem nie stawia naszej młodzieży na równi z niemiecką plan naukowy. A to się dzieło i dzieje u nas. Wszak wiadomo, że w czterech klasach wyższych naszych gimnazjów czytanie i wykład wyliczonych klasyków odbywa się w języku niemieckim, który dla młodzieży naszej jest tak dobrze językiem obcym, jak łaciński i grecki; językiem, którego młodzież nasza dopiero uczyć się musi; a chociaż naukę jego wczesniej, bo w szkołach niemieckich już zaczyna, wszelako nie posiada go do tego stopnia w klasie piątej, jak go posiada młodzież niemiecka, której ojczystym jest językiem. Zawsze więc stanowi jej trudność nie małą tłumaczenie klasyków w języku, z którym dopiero łamać się musi, i to jak nam znawcy przyznać muszą, łamać się nie mało, gdzie chodzi o oddanie myśli takich pisarzy jak Virgil, Cicero, Tacyt, Horacy, Homer, Demostenes, Sofokles, Plato. Albowiem jakże tu pokonywać trudności wyrażenia pisarzy łacińskich i greckich trudnościami języka niemieckiego, w którym się jeszcze nie posiada dostatecznej biegłości; jak wyjaśniać trudności starożytnego autora w języku, którego zwrotów i właściwości uczeń polski jeszcze sobie nie przywłaszczył i dopiero mu je wyjaśniać potrzeba? Jakież może być rozumienie klasyków, jakie do nich zamilowanie, jaka korzyść z ich czytania odniesiona, jeśli to nie jest czytanie, lecz mozo-

ne ślęczenie, mechaniczne uczenie się na pamięć tłumaczenia niemieckiego? Czyż mogą w takim razie języki starożytne, które logicznością i prostotą swej budowy mają się przyczyniać do kształcenia władz umysłowych młodzieży, przyczyniać się do osiągnięcia celu, który plan organizacyjny nauce języków klasycznych wytyka?

Tak zasady prostej dydaktyki, jak i doświadczenie i praktyka po szkołach naszych wyraźnie odpowiadają przecząco na te zadane powyżej pytania.

Coż więc w takim razie wypada uczynić szkołom dobrze urządzonej, aby osiągnąć można cel wytknięty, a zarazem aby zapobiec obciążaniu młodzieży naszej, aby nie wyrządzać jej krzywdy? A przecież nie małą jest to dla niej krzywda w porównaniu z pracą, jaką ma w tych samych przedmiotach młodzież niemiecka, której tłumaczą i wyjaśniają najcelniejszych klasyków w języku jej ojczystym.

Coż więc w takim razie uczynić wypadało?

Oto gdyby szkoła miała własny zarząd, obstarcywałaby zatem, aby klasyków tych, jeżeli ma być zachowana jednolitość planu we wszystkich gimnazjach austriackich, wykładano młodzieży naszej w języku ojczystym; albo gdyby rząd się opierał przy wyznawaniu języka niemieckiego w tych przedmiotach, zarząd krajowy szkoły nie mogąc doprowadzić do wykładów polskich jako jedynie odpowiednich, musiałby żądać zmiany planu, zredukowania go do kilku łatwiejszych pisarzy, bo przecież już sam wykład, że najznakomitsi mowcy, poeci i filozofowie zasługują na to, aby od nich nie odręczać no młodzieży, powinienby wystarczyć, aby w takim razie wykreślić ich z planu. Albowiem każdy rozsądny pedagog i dydaktyk przyzna, jeśli mu tylko chodzi o pedagogię i dydaktykę, że młodzież jakiegokolwiek narodu słowiańskiego, jeżeli z domu nie wynosi wprawdy w języku niemieckim, a u nas istotnie rzecz się tak ma, nie może używać przy czytaniu klasyków języka niemieckiego, w tej samej liczbie godzin podobać temu samemu zadaniu, co młodzież gimnazjów niemieckich, której w języku ojczystym tłumaczą i wyjaśniają owych pisarzy.

Okoliczność ta uderzała już i dydaktyków niemieckich zwłaszcza po roku 1860, kiedy poruszono znów żywiej kwestyę narodowości. Jeden z nich, dyrektor jednego z gimnazjów wiedeńskich, załatwił chęć tę trudność uwagą, że Słowianie z łatwością uczą się języków obcych, a zatem można w gimnazjach narodów słowiańskich pozostawić naukę w języku niemieckim. Tym sposobem więc miałaby młodzież nasza być skazaną na pokonywanie znacznych tru-

dnosci, dla tego, że ma więcej pod pewnym względem zdolności. Dodamy tu do tego pomysłu owego dyrektora dwie uwagi: najpierw, że dotąd nie widzieliśmy w praktyce, aby młodzież nasza opuściwszy szkoły i wstąpiwszy do służby publicznej, była sobie zaskarbiła jakie względy za to, że przecież więcej języków posiada i przynajmniej w kraju własnym miała jakie pierwszeństwo przed tymi, którzy tyłu nie posiadają języków; powtóre zaś pomyśl uczonego dyrektora wiedeńskiego pomimo woli przypomnia nam Dominikana Las Casasa z czasów odkrycia Ameryki i jego projekt sprowadzenia do plantacji silniejszych od Indian Murzynów.

KORESPONDENCA CZASU.

Wiedeń 5 października.

— r. W uzupełnieniu wczorajszego mego podania o ostatnim posiedzeniu komisji kontroli dąg publicznej, donoszę, że w dniu dzisiejszym przewodnik teje wręczył hr. Belwedemu, jako przewodnikowi rady ministrów notę, zawiadamiającą, choć nieważną, o rozwiązaniu się komisji. Nota ta, przez prof. Herbstą zredagowana, mówi: Gdy nowy porządek polityczny wymaga środków, które niegadzają się z dotychczasowym zadaniem komisji, przeto wyzwa się rząd, aby wydal odpowiednie rozporządzenia, celem uwolnienia komisji od dotychczasowych obowiązków; aż do chwili wydania tych rozporządzeń, komisja sprawy swoje dalej prowadzić będzie. W dalszym ciągu nota ma zawierać ustępy, które wykazują skutki podobnego przewidywania, które atoli, jak się spodziewa, nie dłużej jak kilka dni tylko trwać będzie, rząd bowiem bez zwłoki ma się zająć tą sprawą. Między względami, które na posiedzeniu poniedziałkowym skłoniły komisję do ustąpienia, był między innymi brak jawności, komisja bowiem ma równie prawo jak obowiązek, zdawania sprawy z swych czynności przed Radą państwa, z której zawieszeniem wszelka jawność w działalności komisji wykluczona została. Winiem jeszcze dodać, że posiedzeń komisji było dwa, nie jedno, jak w poprzednim liście mylałem donosiłem.

Wrocław 4 października.

— Zajmowano się w tych dniach zgromadzeniem posłów państwa Związku niemieckiego, odbytem w Frankfurcie d. 1 b. m. Organa mianowicie prasy pruskiej liberalno-postępowej rozpiewały się bardzo szczegółowo o powołaniu, znaczeniu i kompetencji tego zgromadzenia. Były to rozprawy pro domo, bo głównym celem ich było usprawiedliwienie nieobecności posłów pruskich na zgromadzeniu frankfurckim. Ten sam cel miały ogłoszenia posłów pruskich Twiestena, Monsena, Kersta i Junga, zamieszczone w dziennikach berlińskich. Usprawiedliwiania się to mało mogło przeko-
nać, a tonem swym bardzo wiele obrażyło. Widać to z tych wszystkich liberalnych dzienników niemieckich, austriackich, a nawet i pruskich, które także popierają ideę jedności Niemiec, ale nie

dzielić opinii przeważających obecnie w obozie postępców pruskich, którzy jedynie i wyłącznie w stopniowym powiększaniu się potęgi pruskiej widzą możność osiągnięcia jedności Niemiec.

Dzisiejsza *Gazeta Salska* bardzo słusznie nagania pych, zarozumiałość i samolubstwo polityczne, z jakim postępcy tutejsi traktują zwyczajne ustulowania patryotyczne innych części Niemiec. Wiedeńska *Presse*, mówiąc o zgromadzeniu deputowanych i jego ostatnich uchwałach, surowiej jeszcze i bardzo trafnie ocenia zachowanie się względem nich postępców pruskich. Nie widzę potrzeby dotykać szczegółów tej materii; doświadczyć, że w obozie liberalów niemieckich panuje obecnie co do zapatrywania się ich na przyszłość Niemiec, nie mówię już o sprawie Księstw zaelbaskich, taka sprzeczność zdań i dążności, jakiej od czasu parlamentu frankfurckiego jeszcze w Niemczech nie było. Wioski i uchwały zgromadzenia deputowanych zamieszcili już w wczorajszym numerze dziennika. W końcu bieżącego miesiąca odbędzie się inny zjazd pokrewnego rodzaju, zjazd członków *Nationalvereinu*. Zobaczymy, jak się względem niego członkowie prasy zachowają. Moralne zwycięstwo stracił już, jak się zdaje, wartość swoją. Podobno zawczasie, boć daleko jeszcze od tego, aby Austrią można za wypartą z Niemiec uważać.

O wzięciu w posiadanie Lanenburga prawie już zapomniano. Wiemy teraz już z urzędowych zapewnień, że król Wilhelm nie potwierdził żadnym osobnym aktem praw i przywilejów stanów lanenburgskich, mianowicie tak zwanego *recessu* krajowego z r. 1702. Hr. Bismark odparł stanowczo żądanie pruskie, dając do zrozumienia, że gdyby przy nim obstarcy, cały system unii personalnej mógłby być przez to naruszony, i Księstwo zostałoby poprostu wcielone do Prus. Odpowiedź ta, jak łatwo pojąć, nie najlepsza na szlachcie lanenburgskiej sprawiła wrażenie. Uspokoją się, przekonawszy się, że i tak więcej jeszcze będą mieli przywilejów, niż szlachta pruska. Na jak długo? to inne pytanie, a pewnem jest, że zupełnego wcielenia Księstwa do Prus nie unikną.

Podróż hr. Bismarka do Francji daje powód prasie tutejszej i zagranicznej do najdziwniejszych kombinacji politycznych. Ponieważ kombinacje te nie mają w tej chwili żadnego innego gruntu pod sobą, jak przypuszczenie, zresztą bardzo do prawdy podobne, że podróż hr. Bismarka nie będzie całkiem pozbawiona charakteru politycznego, możemy bez skrupułu kombinacje te pominąć na teraz milczeniem. Sam hr. Bismark robić ich nie może, dopóki się z Cesarzem Napoleonem nie zetknie i nie naradzi. Odtąd to rozprawiać trzy po trzy o planie osobnego przymierza Prus z Francją? W głowach niektórych zgnieździło się już na serjo przekonanie, że hr. Bismark powołany jest do odegrania roli niemieckiego Cavoura. Pojechał tylko do Francji, aby z Cesarzem Napoleonem dokładniej się jeszcze naradzić nad odegraniem tej roli. Warto zatrzymać uwagę nad takimi działaniami, których się dziś coraz więcej rodzi?

Ministryalna *Nordd. Allg. Ztg.* zbijaając niektóre pogłoski o celu podróży hr. Bismarka, mianowicie zaś te, że hr. Bismark pojechał do Francji, aby przez osobiste widzenie się z Cesarzem złagodzić wrażenie sprawione umową gasteńską, objawione tak szeroko w okolicy p. Drony de Lhuys, czyni słuszną uwagę, że najlepszym dowodem dobrych i trwałych stosunków Prus do Francji i odwrotnie, jest to, że ich nie wstrząsnęły manifestacje rzeczonymi wypadkami wywołane.

Część literacko-artystyczna.

OBÓZ

KLASYKÓW.

Od czasów klótni Orzechowskiego ze Stankarem i Modrzewskim, żaden ronek piśmienny nie był u nas tak głośny, jak walka Romantyków z Klasykami.

M. Mochnacki.

Spór między starożytnymi a nowożytnymi, który z nich lepszy? nie od dziś się datuje.

Jeszcze za Rzymian pod Augustem starzy poeci mieli swoje stronictwo przesładujące i oczerniające nowych poetów. Horacy należący do tych ostatnich, był jakby romantykiem ówczesnym; doświadczył listy jego do Augusta (I. księga II), aby się przekonać, jak sobie drwi ze starożytnych, zapytując, czy wiersze tak jak wino im starsze, tem lepsze:

Si meliora dies, ut vina, poemata reddidit,
Scire velim, pretium chartis argetet annus.
a pisarz żyjący przed stu laty, czy ma być policzony do starożytnych, to jest wzorowych, czy między partaczów, to jest nowych pisarzy?
Scriptor adhuc annos certum qui decedit, inter
Perfectos veteresque referri debet? an inter
Viles atque novos?

Sławny siedemnastego wieku filozof Kartezjusz poruszył to pytanie w dowcipny sposób: „Nie mamy żadnej rozumnej przyczyny — mówi on — przynależać tak wielką zasługę starożytnym za ich starożytność. My to raczej powinniśmy nazywać ich starożytnymi; świat bowiem starszy dziś niż za ich czasów, a doświadczenia nierównie więcej mamy, niż oni.”

Argument ten, w którym filozof daje znaczenie wyrazom odnośnie do wszechświata a nie do człowieka dziś żyjącego, pochwycono przed sto kilkadziesiąt laty we Francji i zaczęto zapuszczać się w coraz głębsze rozumowania, dowodząc, że jak dla jednych uznana powaga wszystko rozstrzyga, tak dla drugich własny rozum służy za powagę. Jedni też lubią powoływać się na starożytnych i dają się jak dzieci ojcom prowadzić; drudzy utrzymują, że starożytni, należąc do młodego świata, właśnie są nowożytnymi, a nowożytni, jako żyjący w starym już świecie, mają prawo nazywać się starożytnymi i stanowić właściwą powagę.

Pocieszne te subtelności, czepiające się znaczenia wyrazów, służyły potem za punkt wyjścia w długiej wojnie piórowej między stronnikami wzorów Greckich i Rzymskich a obrońcami nowożytnej literatury.

Walka ta przeniosła się i do Włoch i do Anglii, gdzie najnudniejszemu rozprawianiu spierano się o pierwszeństwo to dla starożytnych, to dla nowożytnych. Pope najtrafniej godził klótcących się, powiadając: „Nie przywiązujcie się ani do tego co stare, ani do tego co nowe; ale umieć odrzucić fałszywe piękności, a podziwiać utwory z piętnem prawdy.”

W rzeczy samej wszystkie te spory rozstrzyga to wyborne zdanie; zapomniano jednak o niem, kiedy przed pięćdziesiąt laty wytoczyła się wojna klasyków z romantykami.

Jest to pierwszy spór literacki, jaki przenosił się z zagranicy i do naszej literatury. Dawniej spory z 17go i 18go wieku nie dostały się do nas. Czemu? bo ani czasopismów literackich nie było, ani też literaci nie tworzyli osobnego ciała. Nawet nie istniało nazwisko literata. Ten był ziemianinem, ten księżęciem, ten kanclerzem, ten hetmanem — a jeżeli pisał, to nie w zamiarze, żeby być policzonym do tej lub innej szkoły. Właściwe koło literatów sformowało się dopiero na dworze Stanisława Augusta, i utworzyło nową szkołę, która nie potrzebowała z literatami reprezentującymi da-

wną epokę republikańską staczać walki na polu teorii, z prostej przyczyny, że zastawisz przysposobione umysły, miała opinię po sobie. Tamci szli w zapomnienie, ci używali wziętości i protekty, dopóki, przeciw tym nowatorom wyczerpanym już i zużytym, nie zaprotekował w pierwszych dwudziestu latach 19go wieku romantyzm.

Tradycja literatury Stanisławowskiej najuparciej przechowywała się w Warszawie, i miała tam główny swój obóz, nad którym powiewała chorągiew *dobrego gustu*. Jak Turcy koran, tak oni narzucali swój kodeks gustu, którego cała estetyczna tajemnica zasadzała się na tem, żeby nie takiego nie powiedzieć, co by się nie znalazło w pisarzach podawanych za wzór dobrego smaku. Ktokolwiek zdobył się na niezwykle wyrażenie, lub z sielską, a mniej spowszedniałą myślą wystąpił, srodze był wykarcony przez tych arcykapłanów świątyni gustu, i wprawdzie nie po pismach publicznych, (nie lubili bowiem wdawać się w drukowane rozumowania), lecz na koteryjnych zebraniach, gdzie nieumiejętnie przedrwiwano wykraczających przeciw kodeksowi, a głównie w poufnych literackich korespondencjach, tworzących nieoszacowany materiał dający poznać ich sposób sądzenia utworów romantycznej szkoły, a w ogóle stan literackich pojęć.

Szczęśliwy przypadek rzucił w moje ręce kilkaset listów obejmujących peryod najwzruszającej walki między klasykami a romantykami, to jest od r. 1823 do 1830. Są to korespondencje samych koryfeuszów tak zwanego klasycznego obozu, a zatem wcale nowy dokument do tej epoki, którą gdyby chciał kto opowiedzieć, musiałby wnieść się jedynie do broszur i artykułów dziennikarskich stronnictwa romantycznego — bo jak wyżej rzekłem, klasycy, osobiście główne ich powagi miały sobie za ujęcie wstępować w polemiczną arenę. Prelektory literatury Ludwika Osińskiego, tego Ulissea klasyków, mogłyby także posłużyć za materiał; ale słany profesor nie wdawał się w żadne rozbiory, ani w sądy o duchu i dążności nowej szkoły,

tylko dowcipnemi sarkazmami odprawiał, tak Szekspira, Szyllera, Byrona i wszystkie literatury obcych narodów, jak świeżo jawiące się płody litewskiego wieszcza. Pochwyciwszy dwa wiersze z *Dziadów*, sparodyjował je:

Ciemno wszędzie, głucho wszędzie,
Głupstwo było, głupstwo będzie.

I był przekonany w rozumieniu swym, że już na wieki zabił i dzieło i autora.

Rzecz godna zastanowienia się, że między klasykami ludźmi nawet wyżsi charakterem i oczytani, uznawali powagę tej lekkiej głowy mającej jedyny talent dobrego deklamowania wierszy, i wierzyli w jego zdanie, chociaż nie miał żadnego, jak w sybilidzkiej wyroczni. Z tej uważają ich strony, przedstawiając się oni, nie jako klasycy zentuzjowani dla arcydzieł Grecji i Rzymu, których nawet dobrze nie znali, ale jako strunniczo walczące pod sztandarem tradycyjnej powagi przeciw nowemu stronnictwu, które z razą innym wzorom przyznaje pierwszeństwo, dążyło do oswobodzenia się z wszelkiej tradycji i powagi, co, jak wytknął Mochnacki pierwszy z romantycznych estetyków, miało być uznamiem się w swoim jestestwie. Ale, gdy wtemczas nie było mowy o dalszych następstwach tego prądu objawiającego się w młodym pokoleniu, cały spór ograniczał się w szrankach literatury, i na tem polu tak zwani klasycy przy bardzo miernych zasobach nauki, a przy ogromnej dozie rozumienia o swojej nieomylności, potrójną ponieśli klęskę: pobili ich utwory romantyków, ktori entuzjazmowali się opinia, pobili polemiczne i estetyczne pisma, pobili wypadki.

Epokę tej walki literackiej uświetnia we wspomnieniach swoich łagodnie przedstawiający stronnicy niegdyś klasycznego obozu, dowodząc, że umiano od razu ocenić talent autora *Dziadów*, Ballad, Sonetów, Wallenroda, tylko powstawano na niefortunnych naśladowców litewskiego poety. Następnie, że choć się toczyły po salonach rozprawy o klasyckość i romantyczność, nieraz aż do łajania i gnie-

wów dochodzące, to rozprawy te nie wychodziły za obręb salonu, nie miały rozgłosu i wpływu na zdanie powszechne, chyba o tyle, o ile młodzi romantycy chcieli sami robić je przedmiotem gazetowych artykułów. Tymczasem rzeczy szły nie tak gładko, jakby się zdawało z powyższych słów. Koteryja kilku poetów z czasów Księstwa Warszawskiego składająca się z ludzi zajmujących wysokie urzędy, głośnych dawniej nabytą sławą, miała się za jedynie godnych i uprzywilejowanych mieszkańców Parnasu, tak dalece, że wpróżd jeszcze nim romantyzm u nas się zjawił, oni stojąc na szczycie rymotwórczej góry, każdego śmiadka wzdrającego się w ich szaniec niemilofosiernie spychali na leś na szyję. Przywłaszczysz sobie monopol rymów, przedrwiwali całą generację młodych pisarzy i potępiali ryczałtem, nieodróżniając nawet tych, co zaawicili lepszym talentem. Satyra pod napisem „*Nowy Parnas*” wymierzona na młodych poetów, uderza najzjadliwiej na Antoniego Góreckiego, który rzeczywiście więcej niał ognia i czucia, niż te suzereny parnaskiego zamku. Nie poznano się na nim, a może dla tego, że się poznano i obawiano o swój monopol, skartaczowano go takimi rymami:

Górecki! ciebie pierwszym Nowy Parnas głosi!
Tyś wielkie imię twoje w samym lat swych kwiecie
Szeroką sławą swoją rozgłosił po świecie;
I gdzie nigdy nie dosięgił Koźmian i Osiński,
Tam ciebie z chmurą wierszy wzniosł twój zapal
Piński! *)
Spiesz się w twoim zawodzie obfity Antoni,
Patrzaj, ilu poetów za twą sławą goni.

*) J. S. Dmochowskiego Wspomnienia od r. 1806 do 1830 w Warszawie 1858.

*) Uważałem to, że klasycy nie mogli przebaczyć Litwinom, że się rwali do polskiej poezji; ciągle im wyrzucali ich pochodzenie pińskie lub smogórskie, Niesłychany monopol w sferze umysłowej!

to włościanie nie mogą być pozbawieni możliwości pasania w lasach dworskich. Jaka tu leżność! Komitet rządzący zatwierdził to postanowienie. W jednej wsi otrzymali włościanie prawo pasania w lasach dworskich dla tego, że dwór na takowe niekiedy pozwalał; w drugiej, że dobrowolnym kontraktem warunki tego się rzekli!

Rozbierając w roku zeszłym w piśmie naszym kwestję uwłaszczenia włościan w Królestwie Polskim w odniesieniu jej do ukazów z d. 2go marca 1864, wskazywaliśmy niejednokrotnie, iż instrukcje wydane do objaśnienia tych ukazów nigdzie nie obejmowały definicji i znaczenia wyrazu *dziedzic*. Była w tych instrukcjach mowa o dziedzicach, ale nie wyjaśniono, jakie są cechy własności, której posiadacz zowie się dziedzicem i jako taki obowiązany jest ponosić ciężary i oddawać część posiadłości swojej osiedlonym w niej włościanom. Podobnież roznie tłumaczona była pod względem praw lub nadań ukazem 2go marca wskazywany, nazwa *włościanin*. Są bowiem oprócz wsi i folwarków w posiadłościach tak małe, że sami właściciele lub z małą pomocą obcą uprawiać je mogą, a znów są grunta włościańskie tak niekiedy rozległe, że posiadacze ich zmuszeni bywają nazywać znacznej pomocy ręcznej i ciąglej do ich uprawiania. Pozycja 401 uchwał Komitetu Rządzącego bierze pochoz z pojedynczych przypadków dla oznaczenia co znaczy „dziedzic” a co „włościanin”. Wyjaśnienie Komitetu jest bardzo elastyczne, a nawet bezkonkretnie decydujące. Niemniej musimy je powtórzyć w całości, słynę ono bowiem ma za normę i definicję. Brzmie ono:

O włościanach małych posiadłości.

Komisja spraw włościańskich doznaję trudności w stosowaniu najwyższych ukazów z dnia 19go lutego (2 marca) 1864 r. do posiadłości małej bardzo rozległości. W przedstawionych pod rozpoznanie Komitetu Rządzącego interesach podobnego rodzaju, znajdują się pomiędzy innymi, następujące przykłady drobnych własności, pod które mniej więcej wszystkie inne dają się podciągnąć:

1) Posiadłość szlachecka Stalińskiego składa się z dwóch części zawierających po 30 morgów, z których jedną on sam obrabia, a drugą wydzielając dwóm włościanom. Obecnie włościanie ci oddają mu część swoich gruntów czynszu dzierżawnego, utrzymując, iż grunta przez nich dzierżawione, z mocy ukazów z dnia 19go lutego (2go marca) 1864 r. powinny przejść na ich własność. Przy rozpoznawaniu tego interesu w Komisji ostatecznej zdania były podzielone. Niektórzy członkowie utrzymywali, że na szlacheckie włościanów, którzy ze swego położenia nie różnią się w niczem od zwykłych włościan rolników, nie należy wkładać obowiązku nadawania ziemi na własność włościan na ich częściach osiedlonych, i że tak szlachta wypada uważać za włościan. Większość zaś członków Komisji była zdania, że osoby należące do liczby tak zwanej szlachty wylegitymowanej (której szlachectwo zostało przyznane) powinni być uważani jako dziedzice, szlachta zaś niewylegitymowana może być zaliczona do stanu włościańskiego.

2) Włościanin Leon Michalski, nabył w roku 1848 od szlachcika Zokowskiego część gruntu na zupełną własność; większą część tego gruntu zostawił i obecnie posiada w użytku dwóch włościan gospodarzy, którzy z początku odbywali pańszczyznę, a następnie po jej zniesieniu, wyszczerpali okup prawny. Komisja Białska znajdując wątpliwość czy włościanin Leon Michalski ma ulegać przepisom ukazów z d. 19 lutego (2 marca) na równi z dziedzicami dóbr staun szlacheckich, przedstawiła ten przedmiot pod rozpoznanie Komitetu Rządzącego.

3) Z przedstawienia Komisji Płockiej widzieć się daje, że w liczbie posiadłości szlacheckich wiele jest takich, których rozległość nie przekracza 10 morgów, a nawet nie rzadkie są posiadłości, jeszcze mniejsze, w których przeciwko komisarzom przypisywano już włościanom na własność grunta przez nich zajmowane. Z wyjaśnień złożonych przez Płocką, tudzież inne Komisje, okazuje się, że szlachta właściciele części, w ogólności w niczem nie różnią się od włościan. Położenie ludności wiejskiej różnego rodzaju, u takich właścicieli w słabiej zostającej, jest takie samo jak położenie ludności wiejskiej wynajmującej się włościanom-gospodarzom i użytkującej z drobnych części ziem; zamieszkuje oni po większej części pod jednym dachem z właścicielami, a niekiedy w małych domach oddzielnych.

Komisja przedstawiająca Komitetowi Rządzącemu podobne interesa, wykazywać potrzebę oznaczenia minimum przestrzeni własności ziemskiej, uległej mającej przepisom Ukazów z dnia 19 lutego (2 marca) 1864 r.

Przy rozpoznaniu wynikłej w Komisjach kwestyi co do stosowania Ukazów z dnia 19 lutego (2 marca) do posiadłości drobnej szlachty i innych częściowych własności, Komitet Rządzący uważał, że przedewszystkiem, w duchu Ukazów z dnia 19 lutego (2 marca), niech należy na względzie zabezpieczenie praw włościan, bez względu w jakich posiadłościach są oni osiedleni. Prawa nadane włościanom nie powinny być nigdzie naruszane, i dla tego przy określaniu tych praw nie należy zważać na różność stanu, do jakich zaliczać się mogą dziedzice. Kwestya, jaka wywodziła się w Komisji Ostrołęckiej pod względem różnicy pomiędzy szlachtą wylegitymowaną a niewylegitymowaną oraz pod tym względem: czy z pomiędzy szlachty częściowej należy uważać jednych za dziedziców, a drugich za włościan, powinna być nanna, albowiem ukazy z d. 19 lutego (2go marca) określają gruntowe stosunki włościan z dziedzicami, pod nazwą „dziedzica” rozumieją nie osobę należącą do tego lub innego stanu, ale osobę prawem zupełnej własności gruntu posiadającą, względem której inne osoby, „włościanie”, zostawiali w pewnych obowiązkowych stosunkach z tytułu użytkowania z tych gruntów. W duchu Ukazów z dnia 19go lutego (2 marca), za dziedzicą pożytywaną być winien każdy właściciel Królestwa, który nabył ziemię na zupełną własność, bez względu na stan do którego należy; nieznacznie wszakże od tego znajduje się szlachta, która ze swego położenia i ilości posiadanej ziemi, nie różni się w niczem od zwykłych włościan rolników; znajdują się również włościanie którzy przyszedłszy do zamożności ponabawiali znacznějšíe części szlacheckie, lub nawet całe dobra.

Dla tego uznając, że wszelkie ograniczenie znaczenia wyrazu „Dziedzic”, miałyby spowodować ściśnienie praw włościan, Komitet Rządzący znajduje, że wszystkie osady przez włościan zajmowane, bez względu na to do jakiego stanu należą, dziedzicem posiadłości, w której znajdują się te osady, podlegają przyznaniu na własność włościan, z temi jedynie wyłączeniami, które są przytoczone w artykule 10 ukazu I.

leży dziedzic posiadłości, w której znajdują się te osady, podlegają przyznaniu na własność włościan, z temi jedynie wyłączeniami, które są przytoczone w artykule 10 ukazu I.

Dla tego uznając, że wszelkie ograniczenie znaczenia wyrazu „Dziedzic”, miałyby spowodować ściśnienie praw włościan, komitet rządzący znajduje: że wszystkie osady przez włościan zajmowane, bez względu na to do jakiego stanu należą, dziedzicem posiadłości, w której znajdują się te osady, podlegają przyznaniu na własność włościan, z temi jedynie wyłączeniami, które są przytoczone w artykule 10 ukazu I.

Lecz zarazem komitet rządzący nie mógł opuścić z uwagi tej okoliczności, że pomiędzy częściami właścicieli wielu znajduje się takich, którzy posiadając bardzo szczupłą przestrzeń, sami zajmują się uprawą ziemi na równi z włościanami, i na równi z nimi, pod względem swego bytu w zupełnej jednakość zostają warunkach. Sejm i bezwarunkowe zastosowanie ukazów z d. 19 lutego (2 marca) 1864 r. do takich drobnych posiadłości, w wielu przypadkach doprowadziłoby do zupełnego zniesienia mniejszych gospodarstw, a samych właścicieli postawiłoby w bardzo trudnym położeniu. Dla zapobieżenia temu komitet rządzący uznał za rzecz stosowną zapewnić właścicielom częściowym niejaka ulgę, podobnie jak to miało miejsce w cesarstwie, lecz z zachowaniem przy tem o ile można praw włościan osiedlonych na ich gruntach.

Ze statystyki posiadłości częściowych okazuje się, że znaczniejszą ich część stanowią posiadłości, których przestrzeń nie przekracza 15 morgów, mianowicie zaś z liczby 21,304 posiadłości względem których zebrało się 11,929; posiadłości zaś z przestrzenią od 15 do 60 morgów, znacznie mniej, bo w ogóle tylko 8613; a wreszcie posiadłości zawierających po morgów 60, lub więcej, liczy się zaledwie 762. Ze względu na to, iż w posiadłościach nieprzekraczających 15 morgów (7% dziesiątą), oddanie włościanom na własność części przez nich zajmowanych, zniszczyłoby jedynie drobne gospodarstwa, nie przyniosłoby rzeczywistych dla włościan korzyści, większość komitet rządzącego uznała: że przestrzeń morgów 15 stanowiącą średnią rozległość przeważającej liczby drobnych posiadłości, wypadła przyjąć za minimum własności ziemskiej, od którego poczynąć się ma stosowanie ukazów z d. 19 lutego (2 marca).

Co do właścicieli, posiadłości zawierających od 15 do 60 morgów, komitet rządzący uważał: że bez zwalniania ich od obowiązku oposażenia gruntami i budowlami włościan zajmujących je w ich posiadłościach, można byłoby tylko udzielić wsparcia tym z pomiędzy nich, co do których komisje zapewniały, że w skutek zastosowania do nich ukazów z d. 19 lutego (2 marca) postawieni zostali w bardzo trudnym położeniu.

Mając przytem na względzie, że w niektórych posiadłościach nieprzekraczających 15 morgów, komisje przypisywały już włościanom na własność zajmowane przez nich osady, Komitet rządzący uznał, że bezwzględnie narwanie włościan z tych osad nie było stosownem i że dla tego wypadła wyznaczyć dla nich w zamian za nadane im grunta, dwa razy większe oposażenie z gruntów rządowych, z dodaniem niezbędnej do początkowego urzędzenia się pomocy w drzewie lub pieniądzu; do czasu zaś wyznaczenia takowych oposażeń, które nie później jak w przeciągu dwóch lat od daty zapadnięcia postanowienia w tej mierze nastąpić powinno, włościanie mają prawo pozostać na swoim teraźniejszym miejscu. Również jeżeli w liczbie włościan zamieszkałych na gruntach posiadłości nieprzekraczających 15 morgów, znajdują się tacy którzy z chwilą zapadnięcia ukazów z d. 19 lutego (2 marca) zaprzestali wykonywać swoich obowiązków względem właścicieli, to zaletości włościan tych obciążające, odzyskiwane być nie powinny.

Konkluzya.

Na podstawie powyższych motywów Komitet rządzący postanowił:

1) Przepisy najwyższych ukazów z d. 19 lutego (2 marca) 1864 r. jakoteż wydanych w ich rozwinięciu postanowień Komitetu rządzącego, rozciągają się w zupełności do dóbr należących tak do drobnej szlachty, jako i do osób wszelkiego stanu w ogólności, które grunta osiedlone, do czasu zapadnięcia powołanych ukazów najwyższych z d. 19 lutego (2 marca) 1864 r. prawem własności posiadają.

Uwaga. Rozumie się samo przez się, że postanowienie Komitetu rządzącego pod poz. 71, wydane w rozwinięciu art. 1, 5, 10, 14 i 15 ukazu I o włościanach, stosuje się w zupełności i do tych posiadłości na równi z innymi.

2) Właściciele posiadłości nieprzekraczających 15 morgów, wolni są od obowiązku włościan w nich osiedlonych, przepisanych ukazami z d. 19 lutego (2 marca) 1864 r., lecz jeżeli pomiędzy tymi włościanami znajdującymi się będą tacy, którym grunta i budowle przyznane już zostały decyzjami Komisarzy lub Komisji spraw włościańskich, to dla nich wyznaczane być mają uposażenia dwa razy większe, z gruntów rządowych, nie później jak w przeciągu lat dwóch od daty wydania tego postanowienia, a oraz udzielane być ma niezbędne do początkowego urzędzenia się wsparcie w drzewie lub pieniądzu, do tego zaś czasu włościanie ci mają pozostać w posiadaniu gruntów i budowli, obecnie przez nich zajmowanych.

3) Jeżeli w liczbie włościan zamieszkałych na gruntach należących do drobnych właścicieli (posiadających nie więcej jak po morg 15), znajdować się będą tacy, którzy do czasu zapadnięcia ukazów z 19 lutego (2 marca) 1864 r. zaprzestali wykonywania obowiązków względem właścicieli, to zaletości włościan tych obciążające, odzyskiwane być nie mogą.

4) Co do częściowych właścicieli posiadających przestrzenie nie większe nad morg 60, komisje spraw włościańskich przedstawiały mają komitetowi

a) włościanie, którzy zadszczępowali części szlacheckie razem z budowlami folwarcznymi (p. d. Art. 10 Uk. I);

b) włościanie i komornicy zamieszkali we dworach, lub w jednym domu z właścicielem (p. c. Art. 10 Uk. I);

c) osady które w dniu 19 lutego (2 marca) 1864 r. były pustkami, i które z mocy najwyższej ustawy, dziesięć postanowienia Rady administracyjnej z 18 (30) listopada 1858 r. nie podlegały pod ukas z d. 26 maja (7 czerwca 1846 r. (Art. 6 Uk. I).

urządzącemu wykazy obejmujące wiadomość o stratach poniesionych przez tych właścicieli w skutek zastosowania do ich posiadłości ukazów z d. 19 lutego (2 marca) 1864 r. tak, aby na podstawie tych wykazów można było wyjednać udzielenie im jakiego wsparcia;

5) niniejsze postanowienie, o ile dotyczy oddawania gruntów na własność włościan zamieszkałych na gruntach posiadłości zawierających więcej jak 1 morg, zakomunikować komisjom spraw włościańskich do wykonania; a o ile dotyczy innych kwestyj, przedstawić pod najwyższe Jego Cesarskiej Mości użożenie.

— Wyrokiem sądu wojennego z d. 14 sierpnia zatwierdzonym przez generała Beraka, głowco dowodzącego wojskami okręgu wojennego kijowskiego, Konstanty Dąbrowski, rodem z powiatu Winnickiego na Podolu, szlachcic, lat 30 liczący, kandydat sędziowski, obwiniony o związki z powstańcami w r. 1863 i bywanie w obozach powstańców, odbieranie od dowódców rozporządzeń i wykonywanie takowych, tudzież „za ciągłe wypieranie się swych czynów”, skazany został na pozbawienie stopnia, szlachectwa i wszelkich praw stanu i wysłanie na Sybir na osiedlenie. W wyroku tym znajdujemy nieznany dotąd w kryminalistycznej literaturze przestępstwa, który się nazywa „ciągłym wypieraniem się swych czynów”.

— Z nakazu cesarskiego urząd komendanta miasta Wilna zniesionym zostaje, a obowiązki przez niego pełnione poruczone być mają wileńskiemu gubernialnemu naczelnikowi wojennemu.

Włochy.

La Nazione dziennik wychodzący w Florencyi ogłasza następujący list p. Massimo d'Azeglio, w którym tenże w odpowiedzi adwokatowi Me-neghini, wyjaśnia następ swej broszury odnoszący się do Wenecyi:

Cannero 16 września 1865.

Szanowny Panie! Otrzymałem list i broszurę, którą mi raczyłeś przesłać. Pierwszy jest wzorem apriemnej grzeczności, druga wzorem polemiki godnej i wzności. Oby mogła znaleźć pomiędzy nami licznych naśladowców. Doznałem ściśnienia serca, czytając, że słowa moje wywarły przykre wrażenie na umyśle Wenecyan.

Mysł, że mogłem zasmęcić osoby będące łupem zmarłych, którym przeciwnie chciałbym dać radość i szczęście, jest dla mnie głęboką gorczyzłą. Widzę jednak, że jeżeli nie pochwalasz pan moich myśli, oddajesz przynajmniej słusność moim chęciom.

Zdaje mi się zresztą, że zgadzamy się w rzeczach głównych bardziej, niż się to na pierwszy rzut oka wydaje. Może to być winą moją, gdyż niewytłumaczyłem się dość jasno? Lecz winieniem panu wyznać, iż przekonany byłem dotąd, że wyrażenia moje, a szczególnie ciłość megoś ma, nie mogła być podbitki do wątpliwości i niepojęcia.

Twierdząc, że „Włochy są niezupełne”, iż myśleć trzeba przedewszystkiem nad tem, „aby utworzyć Włochy”, iż nie trzeba nigdy z oka tracić, ani „celu wytrwałości”, a jeżeli droga „krótka” jest zamknięta, iż obrać należy drogę „długą”, zdawało mi się, iż wyrażam myśl tak jasną, że nie może być dwuznacznie rozumiana.

Co się tyczy tezy, że 22 miliony ludzi zebranych mogą tworzyć ciało narodu i przygotować się do korzystania z sposobności zupełnego wywobodzenia się, gdy się pora nadarzy, mniemałem, że teza ta nie może być tłumaczona według formuły: „Winniśmy sami sobie wystarczyć”, co by znaczyło po prostu: „że o niczem innem myśleć nam nie trzeba”.

Jeżeli takie było zdanie moje, dla czegożbym miał powiedzieć: „że Włochy są niezupełne, i że winny się uzupełnić”? Raz zgodziwszy się w tym punkcie, pozostało oznaczyć, kiedy i jak Włochy winny się uzupełnić. Tu przedstawia się nieubłagany rachunek, na jakim winno się opierać wszelkie przedsięwzięcie ludzkie, rachunek siły i oporu. Tu następuje się jedyna różnica istniejąca pomiędzy nami.

Powiem Panu tylko to, że nie tyle pragnę mieć słuszności, jak pragnę mieć jasność z punktu widzenia pana. Oby nadeszła chwila, w której będę zmuszony uznać, iż nie umiałem ocenić naszego istotnego stanu tak wewnętrznie jak ze zewnętrznego i błogosławidłem będę godząc, gdy ogłoszone będzie zarazem oswobodzenie Wenecyi i fałszywość mego sądu. Jest jednakże pociecha; żyjemy w wieku niepodziałek i koło fortuny może nadaremnie wszelkie nasze natowiania.

Oby dał Bóg, aby w dniu tym Włochy nie miały do oplakiwania, żeśmy rozstrwili na daremnych wysileniach i na walkach sekt i egoizmu, czas, którego Bóg udzielił jej, aby stały się silniejsi i triumf odnieść mogli w ostatecznej chwili.

Pozwól mi pan w końcu uściśnić mi rękę serdecznie, jakbym to chciał uczynić wszystkim Wenecyanom, z tem głębokim przywiązaniem, jakie czuję w sercu, zarówno dla wszystkich obywateli ojczyzny włoskiej.

M. d'Azeglio.

Kronika miejscowa i zagraniczna.

Kraków 7 października. Ze wszystkich miast nadobrodzą doniesienia o obchodzie imienia JOKAPMoi nabożeństwami po kościołach.

JCW. Arcyksiążę Albrecht przyjechał onegdaj po południu do Nowego Sącza w towarzystwie przybyłego z Krakowa Fmpor bar. Ryskowskiego, swiadak zakłady wojskowe, a następnie przyjmował osoby sobie przedstawione a mianowicie hr. Edwardsa Stadnickiego szambelana i właściciela Nawojowej, proboszcza miejscowego X. Machacka, proboszcza z Podgórzia Dra X. Grzegorska, tudzież urzędników. Wczoraj rano odbył Arcyksiążę przegląd wojsk i po południu przybył do Wadowic, gdzie dał rano miał odbyć przegląd wojsk i odjechał do Żywca, posiadłości swojej.

— Działaj rano zakończyła życie przy ulicy Biskupiej obok Wzytek ostatnia ofiara wybuchu prochu w r. 1863 w domu przy ulicy Szewskiej i Teatrnej, panna Anna Zakrzewska. Po ciężkich i długich cierpieniach wyleczona prawie zupełnie, zapadła na nowo przed kilku tygodniami. Pogrzeb jej odbędzie się w niedzielę po południu.

— Działaj odbyła się promocyja na stopień doktora praw, hr. Adama Marasé z Jurkova.

— Dzień 5go października przeszedł w ogóle pogodnie, mimo ochłodę od południa przebiegających. Termometr doszedł do + 9°6 od — 0°5 R. Barometr dość szybko aniża się na dół; 6go października o 6tej rano wskazywał on 31°4°77, termometr zaś — 0°9 R. Wiatr zmienił się na czysto wschodni.

— W sobotę dnia 7go października, S. Justyny panny męczenniczki.

TEATR. Czwartkowe przedstawienie *Słudów pa-nieński* było bardzo staranne i wypadło bardzo dobrze. Dawno już nie widzieliśmy sztuki odegranej tak żywo i szybko: scena po scenie, akt po akcie szły, jak to mówią, jakby z platki; bo też wszyscy występujący w sztuce jak najdoskonalej umieli rolę. W roli Gustawa wystąpił po raz pierwszy na tutejszej scenie p. Swieszewski, reżyser dzisiejszego naszego teatru, poprzednio artysta dramatyczny teatrów warszawskich. Artysta pozyskał sobie od razu publiczność, która po każdej prawie scenie obasywała go oklaskami, a po każdym akcie wywoływała. Bo też istotnie zasłużył był na to grą lekką, swobodną i pełną życia do tego stopnia, że rola przestała być rolą a stała się życiem. Owa siarka, saleta, jak tam Radost nazywa Gustawa, istotnie wzbudzała jakby plomieniem w grze p. Swieszewskiego. Deklamacya była bardzo naturalna. Klara grała panna Łapińska. Artystkę tę widzieliśmy w tej samej roli przed kilku laty jeszcze za dyrekcji p. Pfeifra; wczorajsza gra p. Łapińskiej świadczyła o bardzo znacznym postępie, jaki artystka zrobiła w ciągu tych lat kilku. Klara wczorajsza była naturalna, szczególnież miała artystka użyć stosownie do tego, co mówiła i wyrażu oczu, potęgując tym sposobem to, co zawierały słowa. Przedstawił się wczoraj także po raz pierwszy na scenie tutejszej w roli Albina p. Ładnowski (syn). Artysta miał wczoraj też zasługę, że nie przeszedł w „wilgoci”, jak sam autor kazał Gustawowi nazywać Albina. W roli Radosta wystąpił wczoraj p. Rapacki; był to na trzecim z kolei przedstawieniu trzeci występ tego artysty, który i tym razem jako Radost zadowolił grą publiczność. W końcu dodamy, że oprócz wymienionych powyżej osób świeżo występujących na naszej scenie, grała rolę Anieli pani Bendowa, znana tutejszej scenie z lat poprzednich. Artystka dotrzymywała kroku reszcie grających; tym więc sposobem znów mieliśmy wczoraj trzeci z kolei przyjemny wieczór wcale znaczenia tego słowa, a tem przyjemniejszy, że wiecznie nowe *Słudów panieńskie* dawały nam tego uroku, który jedynie bije od prawdziwych dzieł sztuki nie podpadających zmianie chwilowych wyobrażeń lub przemijających dążeń.

Pomimo to i tym razem teatr prócz krzesel był dość pusty. Czy miałaby nasza publiczność czekać na *Nędzników*, *Montechrista* i *Caterch* rodzajów miłości?

Przyjechali do Krakowa od 5 do 6 października.

HOTEL SASKI: Mikołaj Munk c. k. lekarz polkow z Wenecyi, Wiktor Wolatkiwicz właśc. dóbr, Mieczysław hr. Marasé, Stefan Jasay ces. k. nadporučnik z Galicyi, Franciszek bar. Lewartowski właśc. dóbr ze Strzelca, Aniela Małezyńska właśc. dóbr, Zofia Marynowska z Zarczaka.

HOTEL POLLERA: Podhoramy Ferdynand s. Węger, Chwalibóg Kornel wł. dóbr z Białej, Hopen Hermina wdowa po urzędniku, Herdlicka Hugo urzędnik z banku ze Lwowa, Wolf Arnold kupiec z Wiednia, Hecht Gustaw kupiec, Jacks M. kupiec z Pragi, Emil Olaszewski generał z Petersburga, Miąsyński Marcey właśc. dóbr z Wołynia, hr. Dzieduszycka Helena właśc. dóbr z Radziszowa, Hopfmann Ludwik właśc. d. z Siedlicz, Regulski Bolesław właśc. d. z Podola.

HOTEL POD RÓŻĄ: Jan Bzowski właśc. dóbr z Krasnegoski, Michał Krochmal kupiec ze Lwowa, Helena Górską z Warszawy, Kłotylda Złorz Norbert z Wiednia, W. L. Raimelto z Szwecyi.

TREŚĆ OBWIESZCZEN URZĘDOWYCH

w Krakauer Zig i Gas. Lwowski.

Zawiadomienia: Sąd kraj. krakowski o rozpisaniu konkursu na majątek Szyi Wolfigana kupca; ogłoszenia się wierzycieli do 20 grudnia; kurator Dr Gleisner. — Sąd kraj. lwowski Aleksandra Jazwińskiego o nakazie zapłać. Jakobowi Stroh 2,760 złr.; kur. Dr Polański. — Sąd obw. stanisławowski Józefa Samelli o nakazie zapłać. Ettowi Seliger sumy weksl. 250 złr.; kur. Dr Skwarczyński.

Licytacye: W d. 31 października, 23 listopada i 7 grudnia sprzedaż sumy 750 dukatów we Lwowie, zabitałubowanej na dobrach Złora.

Zawowazania: Sąd del. miejski spadkobierców Bartłomieja Wensa w Pralkowiench w d. 18 grudnia 1845 r. bez testamentu zmarłego; kurator Kazimira Wens.

Gospodarstwo, przemysł i handel.

Ceny zbożowe na targach Galicyi zachodniej w dniach 25—30 września.

	za korzec: pszenicy żyta	jęczm. owsa
Kolbyszowa	6.50 4.20	3.20 1.80
Głogów	6.40 4.50	3.60 2.40
Przeworsk	6.90 5.40	3.30 2.10
Dębica	6.30 4.20	3.40 1.60
Pilzno	7.00 5.00	3.20 1.80
Tarnów	6.85 5.00	3.10 2.00
Bochnia	6.05 5.00	3.00 1.90
Chrzanów	7.00 5.00	3.50 2.20
Oświęcim	7.50 6.00	3.10 2.40
Andrychów	7.10 6.10	3.60 2.30
Żywiec	9.60 7.00	4.60 3.40

dla porównania:

Lwów 30 wrz. 8.16	5.34	3.34	2.42
Kraków „ 7.25	5.35	3.50	2.25
Peszt 30 wrz. 6.40	3.50	3.34	2.20
Berno 23 wrz. 6.60	4.90	3.60	2.50
Praga 30 wrz. 8.20	6.16	4.70	2.86
Wiedeń 30 „ 7.30	—	3.20	2.80
Tryest 29 „ 8.50	—	4.52	3.67

(wszystko w wal. austr. za korzec krakowski.)

Przegląd Polityczny.

Depesze telegraficzne.

Ha mburg 5 października. Korespondent wiedeński do *Börsenhalle* mówi o obrocie dyploma-

cyi francuskiej, której jest celem rozdzwajanie oba mocarstwa niemieckie i utrzymywanie ciągle naprężenia w Niemczech.

Berlin 5 października. Jedną z autografowanych korespondencji tutejszych utrzymuje, że skoroby na przyszłym zebraniu sejmu ukazało się dalsze trwanie konfliktu, rząd oparłszy się na S. 63 konstytucyi, że względem nałożenia kraju chce spowodować potrzebę nadania innej ustawy wyborczej i takową okrojować, zniósłszy system klasowy.

Paryż 5go października. La France pociesza Papieża, iż po nunięciu się opieki materialnej francuskiej, pozostanie mu opieka moralna zapewniona konwencyą wrześnieową. Tenże dziennik utrzymuje, że w północnym Szlezwiki kraży plotyca do króla pruskiego o odstąpieniu tej części kraju na rzecz Danii równoważnie do zajętego Lauenburga. Rosya zażądała od kontrahentów traktatu paryskiego, aby zbadać położenie rzeczy w księstwach Naddunajskich. Rząd francuski odmówił.

Rada miejska we Lwowie uchwała wczoraj jednogłośnie, wydać deputacyę do N. Pana z prośbą o uwłastawienie, to jest odpuśczenie kary i następstw jej prawnych Dra Florjana Ziemiakowskiego, radnego miasta Lwowa i posła na sejm z miasta Lwowa. Ponieważ wybór posła w miejsce Ziemiakowskiego rozpisywany został, przeto Rada miejska ma nadzieję, że uwłastawienie to czyni ten wybór zbędny.

Komisja kontroli długów publicznych wyszła z łona oba Izby Rady państwa, czynie nunięta z pod nog swych podstawę, bo z zawieszeniem Rady państwa, ustaje jej właściwy charakter, jako wydział Izby czuwającego nad całym ruchem długów i nad rachunkami jego. Są jednak głosy przemawiające za pozostaniem tej komisji, uważając w niej organ reprezentacyjny i zarząd przywrócić Radę państwa. Komisja wygotowała akt stanowisko jej wyniesienia i przedłożyła go rządowi.

Wiadomości polityczne obracają się głównie o kolo podróży hr. Bismarcka do Biarritz. W niedzielę Cesarz ma wrócić do St. Cloud. W dniach francuskich dostrzegać się daje coraz większa ku Rosyi niechęć, a nie mówimy tu o *L'Opinion nationale*, bo ta zawsze objawia jednakość przeciw Rosyi uczucia, ani też o *La Presse* walczącą o pierwszeństwo w sympatiach ze znawcami dziennikami niemieckimi na kółdzie rosyjskim trzymanymi—lecz mówimy tu o półrządowej *La Patrie*, która obwinia Rosyę o intrygi z Rumunami i powiada, że Rosya nie ma miliona na koszt wojny europejskiej, ale ja zawsze stać na kilkanaście tysięcy rubli, aby płacić intrygantów. Podróż Mgra. Franchi do Niemiec, nie sięgała Kolonii i Poznania, jak donosiły dzienniki, którym daliśmy pod tym względem wiarę mimo naszego korespondenta rzymskiego; nie idzie tu bowiem o sprawę obświadczenia arcybiskupa, ale o zaciągi do wojska papieskiego. Mgr. Franchi pojechał w tym celu tylko do Wiednia i Monachium.

Ostatnie depesze telegraficzne „Czasu”.

Wiedeń 6 paźdz. wieczór. *General Correspondenz* pożytyje sobie za powinność, wobec rozporządzenia pogłoszek o najświetniejszych naradach komisji kontroli długów publicznych, donieść na podstawie zupełnie wiarygodnych wyjaśnień, jak się rzeczy mają istotnie. Komisja kontroli przejąta przeświadczeniem zgodnem członków swoich, że prawna podstawa jej istnienia w skutku ostatnich aktów cesarskich zachwiana po części została, a działalność jej legalna pozbawiona jest na teraz jasnej normy, zamierza zanieść prośbę do Rządu, a ośnośnie do Korony, aby przez wzgląd na kroki, które stały się niewzrocznymi z powodu stosunków powstałych pod wpływem patentu cesarskiego z d. 20 września, przedsięwzięcia zostały jak najspieszniej środki i wydaniami rozporządzenia względem stałego określania przyszłej działalności tej komisji. Komisja kontroli spowodowana przedewszystkiem została do tego niewątpliwie lojalnego postąpienia tem przekonaniem, że w składzie jej prawie zdawania leży przed reprezentacyą monarchii i w związanej z niem jawności, która to atrybucya własnie odroczonej została przez patent z 20 września, spoczywa właściwa rękojma, iż nałożony na nią obowiązek kontrolowania nie zejdzie do prostych pozorów. Z tego powodu komisja pożytyje swoją czynność jedynie za tymczasową, a tylko do chwili wydania żądanych przez nią rozporządzeń trwać mająca. Nie można obok tego pominąć, że właśnie w następstwie tego ze strony komisji kroku, spodziewać się należy jasnego określenia tej nader ważnej kwestyi.

W obec roznoszonych nieprzebylnych pogłoszek o stanie rokowań prowadzonych dla zaciągnięcia pożyczki, *General Correspondenz* zapewnia najdobitniej, że nadeszłe świeżo doniesienia o przebiegu tych układów zupełnie są zadowalającymi, i że, jeżeliby zawarcie umowy miało być niebawem odroczone, jedyny tego powód leży w szczerem usiłowaniu naczelnika ministerstwa skarbu, aby niepotrzebował czynić jakich szczególnych następstw ze względu na niekorzystne w tej chwili położenie europejskiego targu pieniężnego, zatwózonego przypadkami.

(3445)

Dnia 9go i 11go Października b. r. odbędzie się

Nabożeństwo żałobne
za duszę s. p.

hr. ALEKSANDRA STADNICKIEGO
ŻONY i FAMILII
w kościele Archipresbiterialnym
N. MARY PANNY,
o godzinie 8ej z rana.

Takie nabożeństwo będzie się każdego roku na przyszłość odprawiało.

DYONIZY WOLIŃSKI,
Fabrykant narzędzi chirurgicznych i wszelkich maszyn ortopedycznych, przeniósł swój Pracownię na ulicę Grodzką pod L. 67, do domu p. Kaczmarskiego, i poleca się dalszym łaskawym względem szanownej Publiczności.

(3466-1-3)

PASTYLKI z ERGOTYNY
przez Bonjean.

Zaszczycony złotym medalem farmaceutycznego Towarzystwa w Paryżu. Pastylki te bywają używane z jak najlepszym skutkiem przez najwybitniejszych lekarzy europejskich przeciw krwotokom każdego rodzaju, płuciu krwawemu, bieguncie i chronicznemu rozwoleńniu, (które niemi leczą się w kilku dniach) przeciw zwardzieniom i upławom kobiecyim. Przez swą energiczną działalność na cyrkulację krwi stają się pastylki te oraz najlepszym środkiem przeciw słabostom piersiowym.

Główny skład w Paryżu: Labelony et Comp., 19 rue Bourbon Villeneuve. — w Krakowie: p. Wiktor Redyk aptekarz, we Lwowie: p. Berliner aptekarz. (3402-14-18)T (W)

Niezawodne Numera

na zyskowną grę loteryjną, otrzymuje się za pomocą tej sekretnej w swoim rodzaju metody. Na frankowane zapytania udzielam wszelkich bliższych objaśnień, jako to o warunkach i t. d.

Mój adres „na listy“ jest następujący: „Ingenieur Aug. Bold, Particulier per Hamburg a. d. Elbe.“

Ostrzeżenie. Upraszam się mieć na baczności przed naśladowaniem, które żadnego zysku nie przynosi. (3413-4-6)T

OLEJEK JODOWY
przez J. Personne.

Przez cesarską akademię medyczną w Paryżu uznany. Podług zdania akademickiego jest ten olejek środkiem lekarskim nieocenionej wartości, mającym większe zalety niż olej z tłuszczu wątrobianego młotowego, np. przeciw wszelkim słabostom skrofulicznym, nabrzmieniu gruczołów, przeciw wrzodom, wólom, oraz ku wzmożeniu osób słabowitych temperatu; niemniej w początkach ciężkiej płucnicy, na zadawaniu zły przytomny (syfilis), wrzeczki przeciw ospkowi i innym słabostom skórnym, itd.

Olejek wyrobu p. Personne sprzedaje się tylko we fiaskach ośmio-graniastych, noszących na sobie pieczęć i podpis wywalczony i Główny Skład utrzymujący go. Główny Skład: w Paryżu w aptece Labelony et Comp 19 rue Bourbon Villeneuve; — w Krakowie p. Wiktor Redyk, aptekarz; — we Lwowie p. Berliner aptekarz. (W) (2801-14-18)

Udoskonalona Szczoteczka do zębów
Dra Laurentius w Paryżu, zwana Elektryczna.



Szczoteczki te zastępują wszelkie substancje alkaliczne grzyzące; używają się na suchą bez wszelkich płynów. Użyte ich ciagle stale przywraca mao i życie zębom. W przeciagu trzech dni spędzach najgrubszą osad na zębach, które odzyskują białosć świetną emalię, jakie miały w bwdziestu latach życia.

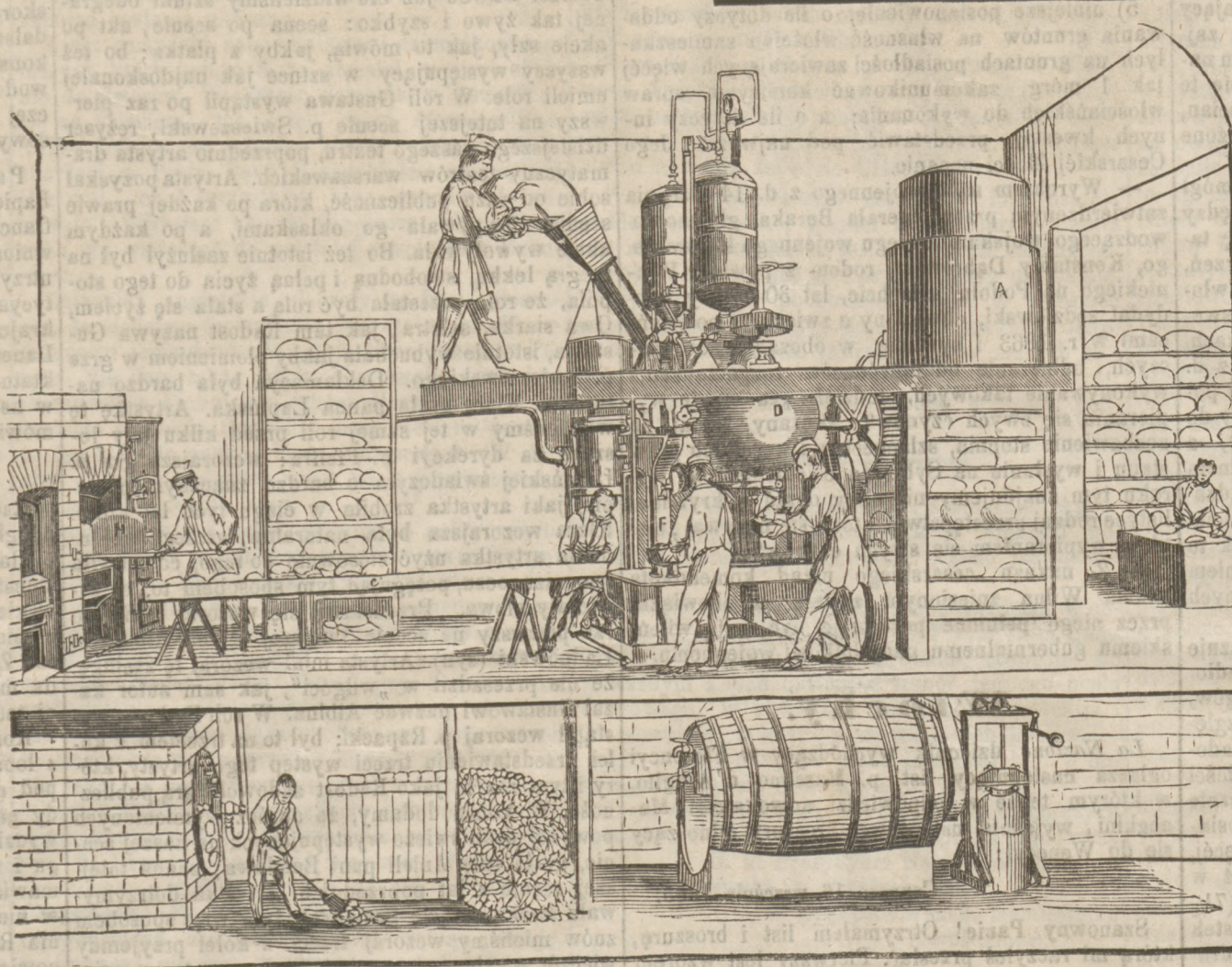
Kordyżal Dra Laurentiusa uzupełnia działanie tych Szczoteczek i używa się w wypadkach pruchnienia zębów i słabosci działoł.

Sprzedaje się w składzie materyałów aptecznych p. Mrozowskiego w Warszawie; w aptekach pp. Chrościńskiego w Wilnie, i p. Brunona Miczyńskiego w Krakowie. (3072-1)

Franciszka Näthebusch
Fabr. rękawiczek z Wiednia, poleca szanownej Publiczności wielki wybór rękawiczek skórzanych, sukiennych i futrzanych; oraz szalików dla mężczyzn. Szczególnie zwraca uwagę na wielki skład towarów wełnianych, jako to: **podrękawków, chustek, spodnie wełnianych itp.**

Skład podczas jarmarku znajduje się w Rynku głównym. (3452-2)T

NOWA PIEKARNIA PAROWA



„Chleba naszego powszedniego“

wołamy codziennie, i rzeczywiście chleb jest pożywieniem codziennym, powszechnym tak w pałacu najwybredniejszego bogacza, jak i w chacie najuboższego nędzarza. Niewątpliwą zatem jest rzeczą, jak ważnym jest zadanie wypiekania **zdrówego, pożywnego i taniego chleba: zdrowego**, żeby pożywienie to nie zawierało już w składzie swym zarodu chorób na organizm ludzki szkodliwie działających i zabijających; **pożywnego**, żeby spożytkowaną została każda cząstka mąki; **taniego**, gdyż ledwie 1/10 części ludzi żyje, jeżeli nie wyłącznie, to po największej części samym chlebem.

Dobroć więc lub szkodliwość głównego pożywienia ludzkiego spoczywa w rękach piekarzy; ich dobrej chęci powierzamy staranie, żeby pożywienie to było zupełnie odpowiedniem, a głównie żeby nie było szkodliwem. Lecz przy najepszej chęci jest to dla wszystkich piekarzy możliwem temu tak wielkiemu zaufaniu całkiem odpowiedzieć? Czy wszyscy piekarze posiadają odpowiednie kadłuby, by zakupywać najpiękniejsze i najtańsze zboże, czy posiadają wszyscy dostateczne wiadomości, jakie nauka chemii w tym względzie nastręcza, czy nakoniec pojmują wszyscy, że piekarnia powinna się znajdować w suchym, czystym zdrowym lokalu? Czy nie wiadomo ogólnie że piekarnie umieszczane bywają po największej części w lokalach brudnych, wilgotnych, a najczęściej w piwnicach, w których ciasto wciąga w siebie wszystkie nieczystości i miazmy w piekarni zjeżdża, i udziela i przynosi je wraz z pokarmem w krew i sok pożywiających? Zdrowie nasze przeto i pomyślność nasza w wysokim stopniu zależy od piekarzy.

Jeżeli jednak wiele złego w tym w zględzie dźać się może przy dobrej chęci, oż wtedy, jeżeli na tej dobrej chęci zbywa w części lub zupełnie? Wszak konfiskowanie chleba przez policję zdrowia po większych miastach nie należy do wydarzeń rzadkich.

Ta zależność zdrowia ludzkiego od piekarzy była powodem, że we Francji i Anglii celem ścisłego dozoru piekarzy zarządzano śledztwa; śledztwa te wykryły rzeczy, na których wspomnienie z obrzydzeniem wzdrygać się musimy. Jeżeli we Francji i Anglii, gdzie wszelkie przedsiębiorstwa nie równie wyżej stoją niż u nas, urządzenie piekarni tak wiele pozostawia do życzenia, oż mówić o nas, którzy nie raz nie mamy wyobrażenia ani o rzemiośle ani o jego ważności, i nie posiadamy dostatecznych kapitałów, bez jakich urządzenie odpowiednich lokalów jest niepodobnem. Przeto tak ważnemu zadaniu podobać nie jesteśmy w stanie.

Temi okolicznościami powodowany urządziłem na Podgórzu wielką piekarnię parową na wzór piekarni z granicą od dawna, a od niejakiemu czasu w Warszawie i we Lwowie, istniejących.

Urządzając tę piekarnię korzystałem z wszelkich znanych ulepszeń i wynalazków jedynie w zamiarze dostarczenia Szanownej Publiczności chleba **zdrówego, pożywnego i taniego**, z najlepszego gatunku mąki w młynie parowym ojca mego Maurycego Barucha wyrabianego, a to przez doświadczonych piekarzy z zagranicy sprowadzonych w piekarni celowi najodpowiedniejszej, o czem się każdy, moją piekarnię zwiedzający, osobiście przekonać może.

Dla dogodności Szanownej Publiczności będzie mój chleb parowy sprzedawany w Krakowie po wszystkich głównych ulicach i placach w osobnych sklepach na wagę, po cenie stałej fabrycznej, która od czasu do czasu podawana będzie do publicznej wiadomości. Zawiadamiając o tem Szanowną Publiczność, mam zaszczyt dodać, że wypiekanie chleba parowego i sprzedaż toż rozpoczęnie się w tych dniach.

Kraków dnia 17 Września 1865 r.

Gustaw Baruch.

W kamienicy hrabiego Maurycego Potockiego
w KRAKOWIE, w Rynku głównym pod L. 283/4, 19, jest do wynajęcia od **1go Października r. b.**, lub od późniejszego terminu, w całości lub częściowo

Mieszkanie na drugim piętrze, składające się z sześciu Pokoi frontowego zabudowania, oraz na wierzchu machu z pięciu stancyj, — nadto (3491-3-1)T

LOKAL DOLNY, w którym jeden lub dwa Sklepy urządzone być mogą. Blizsza wiadomość w Handlu Antoniego Wojczyńskiego.

Karol Firlej Bielański,
w Sheffield w Anglii,
poleca wszelkie wyroby stalowe opatrzone jego firmą: „**K. F. Bielański, Sheffield**,” jako to;

stal, pilniki, piły, dzwony, noże do sieczkarni, kosi, sierpy, narzędzia ogrodnicze i rzemieślnicze wszelkiego rodzaju,

noże stołowe, scyzoryki, brzytwy itp.

Utrzymuję Skład powyższych towarów i przyjmuję zamówienia na wszelkie maszyny rolnicze i fabryczne, jako też inne wyroby i towary angielskie.

W Krakowie p. Tomasz Górecki i Dom Komisowy Emila Arila, we Lwowie Dom Komisowy T. Niewiadomskiego i W. Semelkowskiego, w Przemyśle J. Pomiankowska, w Stanisławowie E. Sawicka, w Zaleszczykach Józef Kodrębski. (1324-9)T

Fiaszka po 3 złr. **Biały Syrop piersiowy**, z opakowaniem, pół 1 złr. 50. z 20 c. wleci.

z fabryki

G. A. W. Mayera w Wrocławiu, jest w niżej wymienionych Składach prawdziwy i świeży zawsze do nabycia.

Środek ten domowy będący jednakowo przyjemnym do zażywania tak dla dzieci jak i dorosłych i wiekowych osób, a to dla kobiet i mężczyzn, okazał się od roku 1855, w którym oddany został na użytek Publiczności, tak bardzo skutecznym we wszelkich słabostach piersi, jako to: w chrypie, kłusku, zapaleniu gardła, w katarach krtani i tchawicy i tychże zapaleniu, w zapaleniu płuc, w chronicznych zapaleniach płuc u dzieci, a szczególnie na gruźlicę suchoty płuc z zaflegmieniem, na zapalenie piersi, w chronicznych katarach płuc i w tchawicy, że słynność jego doszła do najodleglejszych części świata i ciągle wzrasta.

Równocześnie działa ten biały Syrop piersiowy G. A. W. Mayera widocznie bardzo dobroczynnie na pożywienie, co przy słabostach płucowych jest bardzo ważnem, gdyż takowe, jak wiadomo, znamionują się przez w oko wpadające przeszkody w pożywieniu. Usuwając drażnienie w krtani, lechcie nie kaszlowe i napady kaszlu, działa pośrednio i łagodząco. Słabi, cierpiący z powodu napadów kaszlowych na bezsenność, już po kilkudniowym używaniu tego Syropu dostają snu dobrego. Łatwo zatem pojąć, że tacy słabi jeżeli po wielu bezsennych nocach znowu smacznie spać mogą, poczuja się znacznie silniejszymi na ciele i umyśle, przez co z drugiej strony i wyzdrowienie oczywiście wzmacniać się musi.

Tysiące zaświadczeń, osób ze wszystkich stanów i klas ludzkiego społeczeństwa, są do przejrzenia tak u samego fabrykanta jak i w niżej wymienionych składach. — Głównie utrzymują Syrop ten:

w Krakowie: jako główny Skład na całą Galicyę pan **Ernest Stockmar**, aptekarz „pod złotym Słońcem“ — i w Zaleszczykach p. Józef Kodrębski. (3088-14)

Kurs papierów i pieniędzy.		Wiedni 5 paźdz.		Łódź 5 paźdz.	
Kraków 6 paźdz	113 110	Metali na w. a.	61 70	Łosy k. Klary . . .	23 50
Srebropol. st. 100 zł.	121 118	„ Pożyczka narod.	70 50	„ hr. St. Genois . .	23 50
„ nowe obr. . .	87 85	„ Metali na m. k.	66 90	„ ks. Windisch . . .	23 50
Listy zast. pol. z kup.	480 472	„ Obl. ind. ni. Ana.	62 75	„ ks. Waldstein . .	16 75
Banknoty pol. 100 złr.	141 138	„ „ czeskie	91 50	„ hr. Keglevich . .	12 75
„ ruble ros. za 100 rub.	94 93	„ „ węgiers.	71 50	„ Rudolfa . . .	11 50
Talary pra. za 100 złr.	162 160	„ „ chor. ib.	73 72	Akcyje bank. i przem.	778 777
Bankn. prus. 150 tal.	108 107	„ „ galicyjs.	70 50	„ Zakładu kredytowego	172 70
Srebro nowe austr.	5 22 5 12	„ „ bukow.	68 50	„ Zegluga par. na Dunaju	447 445
Dukat ważny . . .	8 85 8 70	„ „ siedmgr.	67 50	Kolei póln. Ferdynan.	164 50
Napoleon d'or . . .	9 85 9 85	„ „	67 75	„ rządowej fr. a.	175 40
Półimperyal rosyjski	68 75 67 75	„ „	73 25	„ zachodniej c. El.	128 75
Listy galic. nowe k.	72 75 71 25	„ „	93 25	„ Pardubickiej c.	115 50
„ stare . . .	72 75 71 25	„ „	93 25	„ „	189 50
Oblig. indom.	194 191	„ „	93 25	„ „	193 25
Ak. k. g. bez k. idyw.	194 191	„ „	93 25	„ „	78 75
Wiedni 6 paźdz. (t.)	66 70	„ „	93 25	„ „	78 75
„ Metali . . .	70 15	„ „	93 25	„ „	78 75
„ Pożyczka narod.	77 50	„ „	93 25	„ „	78 75
Akcyje banku wied.	171 50	„ „	93 25	„ „	78 75
„ kred. . .	85 05	„ „	93 25	„ „	78 75
Łosy 51 złr. 1860 .	108 70	„ „	93 25	„ „	78 75
Srebro . . .	108 70	„ „	93 25	„ „	78 75
Londyn 10 int. ster.	8 20	„ „	93 25	„ „	78 75
Dukat pojedynczy.	8 20	„ „	93 25	„ „	78 75

Waluty.		Wiedni 5 paźdz.		Łódź 5 paźdz.	
Cesars. korony . . .	14 95	„	14 90	„	14 90
„ pół korony . . .	5 18	„	5 17	„	5 17
„ dukaty na wagę . .	5 18	„	5 17	„	5 17
„ „ obrotów . . .	5 11	„	5 10	„	5 10
Złoto al. marco . . .	9 71	„	9 70	„	9 70
Napoleon d'or . . .	15 20	„	15 10	„	15 10
Suwereny . . .	8 95	„	8 90	„	8 90
Fryderyki . . .	10 95	„	10 92	„	10 92
Ludwory (niemieckie)	8 95	„	8 92	„	8 92
Srebro . . .	108 25	„	107 75	„	107 75
„ kupony . . .	108 25	„	107 75	„	107 75
Akcyje kolei żel. . .	1 62	„	1 61	„	1 61
Talary związkowe . .	1 61	„	1 61	„	1 61
Pruskie biletu kas. . .	1 61	„	1 61	„	1 61
Łwów 4 paźdz.	5 14	„	5 91	„	5 91
Dukat . . .	8 94	„	8 82	„	8 82
Półimperyal rosyjski	1 69	„	1 66	„	1 66
Rubel srebr. rosyjski	1 62	„	1 60	„	1 60
Talar pruski . . .	68 31	„	67 73	„	67 73
Listy gal. b. kup. w. a.	71 48	„	70 98	„	70 98
Oblig. indom. b. m. k.	71 6	„	70 98	„	70 98
Ako. kol. gal. b. kup.	195 193	„	193 191	„	193 191

Pociągi osobowe na kolejach żelaznych	
Odechoda:	
z Krakowa do Wiednia 7.10 rano; 3.30 po południu — do	Warszawy i Wrocławia 8 rano — do Łowowa
10.30 rano; 8.30 wieczór — do Wietliczki 11 rano.	
z Wiednia do Krakowa 7.15 rano; 8.30 wieczór.	
z Ostrawy do Krakowa 11 rano;	
z Granicy do Szczakowy 6.30 rano; 11.27 przed połu-	
dniem; 2.15 po południu;	
z Szczakowy do Krakowa 5.10 rano; 8.36 wieczór.	
z Łowowa do Krakowa 5.10 rano; 8.30 wieczór.	
z Przemyśla do Krakowa 9 rano;	
z Wietliczki do Krakowa 5.40 wieczór.	
z Myśłowic do Krakowa 1 po południu;	
Przychoda:	
do Krakowa z Wiednia 9.45 rano; 7.45 wieczór — z Wro-	
clawia i Warszawy o godzinie 9.45 rano; — z My-	
stowic i Szczakowy 6.21 wieczór; — z Łowowa 2.51	
po południu; 6.11 rano — z Wietliczki 6.15 wieczór;	
do Przemyśla z Krakowa 4.43 po południu;	
do Łowowa z Krakowa 3.29 rano; 8.36 wieczór.	
do Wiednia z Krakowa 5.17 rano; 7.37 wieczór;	
do Myśłowic z Krakowa 12.10 po południu;	
do Szczakowy z Krakowa 11.42 rano.	